

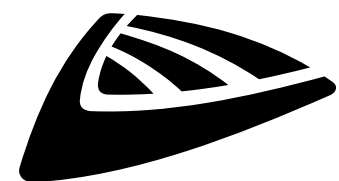
ROTOGOBO OUTDOOR



ESPAÑOL

Manual de instrucciones

Other languages can be downloaded from:
WWW.JB-SYSTEMS.EU



Version: 1.0

JB SYSTEMS



EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por adquirir este producto de JB SYSTEMS®. Para aprovechar al máximo todas las posibilidades y por su propia seguridad, lea atentamente estas instrucciones de funcionamiento antes de empezar a utilizar esta unidad.

CARACTERÍSTICAS

- Un potente proyector de logotipos basado en un led blanco frío de 100 W
- Protección IP65: ¡perfecta para uso en interiores y exteriores!
- La lente profesional de 4 capas garantiza proyecciones extremadamente nítidas
- Enfoque preciso ajustable.
- Haz de proyección estándar de 20°.
- Distancia de proyección utilizable: de 1 m a 20 m
- Utiliza gobos estándar de metal o vidrio ($\varnothing = 37,5\text{mm} + \varnothing \text{ de imagen} = 24,5\text{mm}$)
- Se incluye un gobo de cristal "HOT SALE" de regalo.
- Interruptor estanco para activar/desactivar la rotación de los gobos.
- Diseño de proyector de baja tensión 12Vdc para máxima seguridad.
- Fuente de alimentación externa impermeable IP65 de 150 W (Mean Well)
- Perno de anclaje para fijar el proyector en superficies de ladrillo y hormigón incluido

ANTES DE USAR

- Antes de empezar a utilizar este aparato, compruebe que no haya sufrido daños durante el transporte. Si los hubiera, no utilice el aparato y consulte antes a su distribuidor.
- **Importante:** Este aparato ha salido de nuestra fábrica en perfecto estado y bien embalado. Es absolutamente necesario que el usuario siga estrictamente las instrucciones de seguridad y las advertencias de este manual de usuario. Cualquier daño causado por un mal manejo no está sujeto a garantía. El distribuidor no aceptará responsabilidad alguna por los defectos o problemas resultantes de la inobservancia de este manual de usuario.
- Conserve este manual en un lugar seguro para futuras consultas. Si vende la luminaria, asegúrese de añadir este manual de usuario.

Comprueba el contenido:

Compruebe que el embalaje contiene los siguientes elementos:

- Instrucciones de uso
- Unidad ROTOGOBO OUTDOOR
- Gobo de cristal gratuito (ya instalado)
- Fuente de alimentación externa IP65
- Perno de anclaje

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta superior. No hay piezas reparables por el usuario en el interior. Encargue el mantenimiento únicamente a personal cualificado.



El símbolo del rayo con punta de flecha dentro del triángulo equilátero pretende alertar del uso o de la presencia de "tensión peligrosa" no aislada dentro de la caja del producto que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro del triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña a este aparato.

IP65

Este símbolo significa: Puede utilizarse en exteriores



Este símbolo significa: Lea las instrucciones



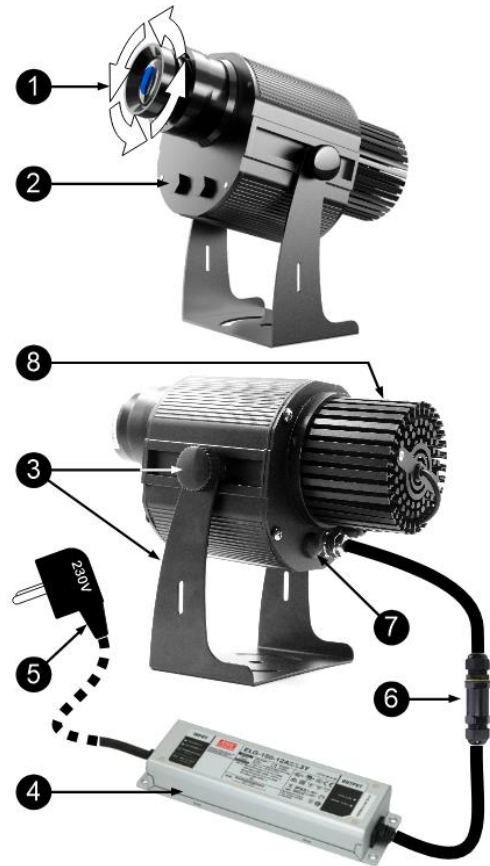
Este símbolo determina: la distancia mínima de los objetos iluminados. La distancia mínima entre la salida de luz y la superficie iluminada debe ser superior a x metros.

- Para proteger el medio ambiente, intente reciclar el material de embalaje en la medida de lo posible.
- Para evitar riesgos de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior, deje que la unidad se adapte a las temperaturas del entorno cuando la lleve a una habitación cálida después del transporte. En ocasiones, la condensación impide que la unidad funcione a pleno rendimiento o incluso puede causar daños.
- Esta unidad es sólo para uso en interiores.
- No coloque objetos metálicos ni derrame líquidos en el interior de la unidad. Podría producirse una descarga eléctrica o un funcionamiento incorrecto. Si entra algún objeto extraño en el aparato, desconéctelo inmediatamente de la red eléctrica.
- Coloque la luminaria en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. La luminaria debe fijarse a una distancia mínima de 50 cm de las paredes circundantes.
- No tapes las aberturas de ventilación, ya que podrías sobrecalentarte.
- Evite su uso en ambientes polvorientos y limpie la unidad con regularidad.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Las personas inexpertas no deben manejar este aparato.
- La temperatura ambiente máxima de seguridad es de 40°C. No utilice esta unidad a temperaturas ambiente superiores.
- Asegúrese de que la zona situada debajo del lugar de instalación esté libre de personas no deseadas durante el aparejo, el desarmado y el mantenimiento.
- Deje que el aparato se enfríe unos 10 minutos antes de iniciar el mantenimiento.
- Desenchufe siempre el aparato cuando no vaya a utilizarlo durante un tiempo prolongado o antes de iniciar el mantenimiento.
- La instalación eléctrica debe ser realizada únicamente por personal cualificado, de acuerdo con la normativa de seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que la tensión disponible no es superior a la indicada en el aparato.
- El cable de alimentación debe estar siempre en perfecto estado. Desconecte inmediatamente el aparato si el cable de alimentación está aplastado o dañado. Para evitar riesgos, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado.
- No deje que el cable de alimentación entre en contacto con otros cables.
- Este aparato debe conectarse a tierra para cumplir las normas de seguridad.
- No conectes la unidad a ningún regulador de intensidad.
- Utilice siempre un cable de seguridad adecuado y certificado cuando instale la unidad.
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la tapa. En el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar.
- **No repare nunca** un fusible ni puentee el portafusibles. Sustituya siempre un fusible dañado por otro del mismo tipo y especificaciones eléctricas.
- En caso de problemas graves de funcionamiento, deje de utilizar el aparato y póngase inmediatamente en contacto con su distribuidor.
- La carcasa y las lentes deben sustituirse si están visiblemente dañadas.
- Utilice el embalaje original cuando vaya a transportar el aparato.
- Por razones de seguridad, está prohibido realizar modificaciones no autorizadas en la unidad.

Importante: ¡No mire nunca directamente a la fuente de luz!

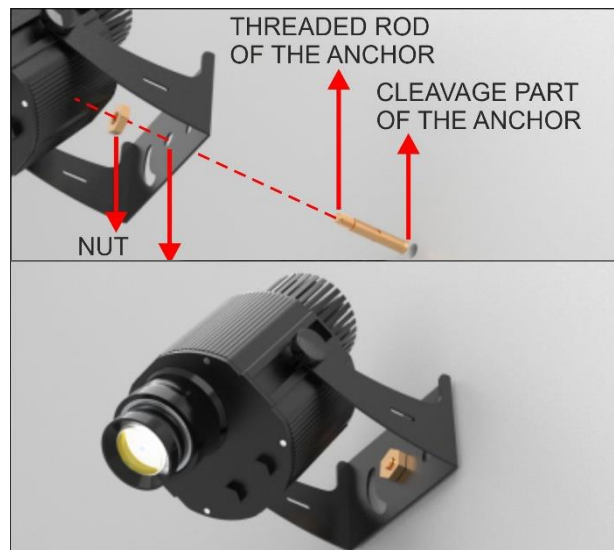
DESCRIPCIÓN:

1. **Mando FOCUS:** permite ajustar la nitidez de la proyección. Gírelo en cualquier dirección hasta que la proyección sea perfectamente nítida.
2. **VÁLVULAS DE PRESIÓN:** sirven para drenar el vapor o la condensación. ¡NUNCA retire o dañe estas válvulas!
3. **SOPORTE PARA COLGAR:** sirve para fijar el proyector en una superficie plana y orientarlo en la dirección deseada.
4. **FUENTE DE ALIMENTACIÓN:** fuente de alimentación externa impermeable para garantizar que el proyector funcione con una tensión baja de 12 V no peligrosa.
5. **ENTRADA DE RED:** entrada de red de 100V-240Vac, equipada con un cable de alimentación de 3 hilos y enchufe estándar "tipo E" CEE7/5. Conéctelo siempre a una toma de corriente con toma de tierra.
6. **SALIDA CC:** el cable de 2 hilos, provisto de una caja de conexiones estanca, se conecta con el proyector. Si el cable entre el proyector y la fuente de alimentación no es lo suficientemente largo, puedes alargarlo utilizando una caja de conexiones estanca.
7. **INTERRUPTOR DE GIRO DEL GOBO:** se utiliza para cambiar manualmente entre gobo giratorio y gobo fijo.



MONTAJE EN ALTURA (SOBRE LA CABEZA)

- **Importante:** La instalación debe ser realizada únicamente por personal de servicio cualificado. Una instalación incorrecta puede provocar lesiones graves y/o daños materiales. La instalación aérea requiere una amplia experiencia. Deben respetarse los límites de carga de trabajo, deben utilizarse materiales de instalación certificados y debe inspeccionarse periódicamente la seguridad del dispositivo instalado.
- Asegúrese de que la zona situada debajo del lugar de instalación esté libre de personas no deseadas durante la instalación y el mantenimiento.
- El dispositivo debe instalarse fuera del alcance de las personas y fuera de zonas por las que puedan pasar o estar sentadas personas.
- Antes de la instalación, asegúrese de que la zona de instalación puede soportar una carga puntual mínima de 10 veces el peso del aparato.
- El dispositivo debe estar bien fijado; ¡un montaje que oscile libremente es peligroso y no debe tenerse en cuenta!
- El proyector debe fijarse a la pared o al techo utilizando el anclaje suministrado u otro material de instalación profesional:
 - Taladre un agujero de Ø10mm en la pared de ladrillo / hormigón
 - Coloque el perno de anclaje en el orificio (primero la parte hendida)
 - Instale el soporte del proyector como se muestra en la imagen (varilla roscada en el orificio del soporte).
 - Coloque y apriete la tuerca hasta que el proyector quede bien sujeto a la pared.

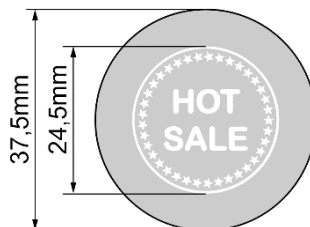


- No cubra el gran disipador de calor de la parte posterior de la unidad, ya que podría provocar un sobrecalentamiento.
- El operador debe asegurarse de que las instalaciones técnicas y de seguridad de la máquina han sido aprobadas por un experto antes de utilizarlas por primera vez. Las instalaciones deben ser inspeccionadas cada año por una persona cualificada para asegurarse de que la seguridad sigue siendo óptima.

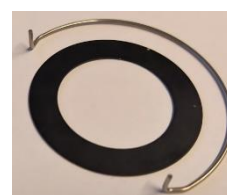
INTERCAMBIAR UN GOBO

El proyector de logotipos acepta gobos metálicos y de cristal.

TAMAÑO GOBO: Ø 37,5mm / TAMAÑO IMAGEN: Ø 24,5mm



- Asegúrese de que la zona esté libre de polvo antes de abrir el proyector.
- Desenchufe el proyector de la red eléctrica.
- Utilice un destornillador de estrella para retirar los 4 tornillos de la parte frontal del proyector.
- Retire con cuidado la parte frontal del proyector.
- En el interior verá el gobo, el anillo negro de protección y el muelle.
- Apriete suavemente el muelle y retírelo.
- Inclíne suavemente el proyector hacia delante para que el anillo negro y el gobo caigan también en su mano.
- Inserte el nuevo gobo en el proyector (asegúrese de que cualquier texto esté en imagen de espejo)
- Añade el anillo negro encima del gobo
- Apriete el muelle de fijación y presiónelo suavemente contra el anillo negro. (asegúrese de que no haya holgura entre las piezas).
- Compruebe la junta de goma de la parte delantera y elimine la suciedad de la junta de goma.
- Presione de nuevo la parte frontal contra el proyector y asegúrese de que la junta cierra perfectamente la unidad.
- Vuelva a cerrar la caja con los 4 tornillos.
- ¡Hecho!



MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que la zona situada debajo del lugar de instalación esté libre de personas no deseadas durante el mantenimiento.
- Apague el aparato, desenchufe el cable de alimentación y espere a que se enfríe.

Durante la inspección deben comprobarse los siguientes puntos:

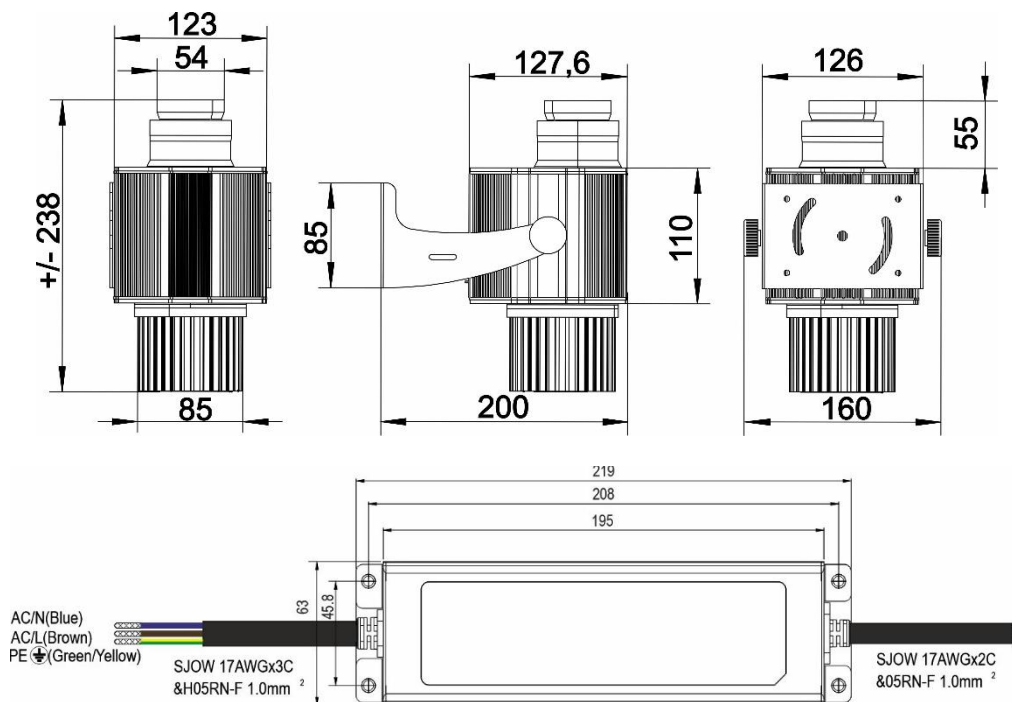
- Todos los tornillos utilizados para instalar el aparato y cualquiera de sus piezas deben estar bien apretados y no deben estar corroídos.
- Las carcasas, fijaciones y puntos de instalación (techo, cerchas, suspensiones) deben estar totalmente libres de cualquier deformación.
- Cuando una lente óptica está visiblemente dañada debido a grietas o arañazos profundos, debe sustituirse.
- Los cables de alimentación deben estar en condiciones impecables y deben sustituirse inmediatamente cuando se detecte un problema, por pequeño que sea.
- Para proteger el aparato contra el sobrecalentamiento, los ventiladores de refrigeración (si los hay) y las aberturas de ventilación deben limpiarse mensualmente.
- El interior del aparato debe limpiarse anualmente con un aspirador o un chorro de aire.
- La limpieza de las lentes ópticas internas y externas y/o de los espejos debe realizarse periódicamente para optimizar el rendimiento luminoso. La frecuencia de limpieza depende del entorno en el que funcione la luminaria: entornos húmedos, con humo o especialmente sucios pueden provocar una mayor acumulación de suciedad en la óptica de la unidad.
 - Limpiar con un paño suave utilizando productos normales de limpieza de cristales.
 - Seque siempre las piezas con cuidado.

Atención: Recomendamos encarecidamente que la limpieza interna sea realizada por personal cualificado.

ESPECIFICACIONES

Este aparato lleva el marcado CE prescrito. Ha sido probado a tal efecto en un laboratorio CE especializado y cumple plenamente todas las normas europeas y nacionales actualmente en vigor. Las declaraciones de conformidad CE correspondientes se encuentran en la página de este producto en nuestro sitio web.

Entrada de alimentación:	100-240Vac, 50/60Hz
Consumo de potencia:	105 vatios
Fuente LED:	100 W blanco frío (8500 K)
Ángulo del haz:	1:0,36 (20,4°)
Distancia de proyección (noche):	1 → 20m
Clasificación IP:	IP65
Tamaño del gobo:	Diámetro exterior = 37,5 mm / imagen = 24,5 mm / grosor = 1 mm como máximo
Dimensiones:	238x160x200mm
Peso:	3 kg



Toda la información está sujeta a cambios sin previo aviso
 Puede descargar la última versión de este manual de usuario en nuestro sitio web: www.jb-systems.eu



JB SYSTEMS

MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

WWW.JB-SYSTEMS.EU

Copyright © 2023 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.